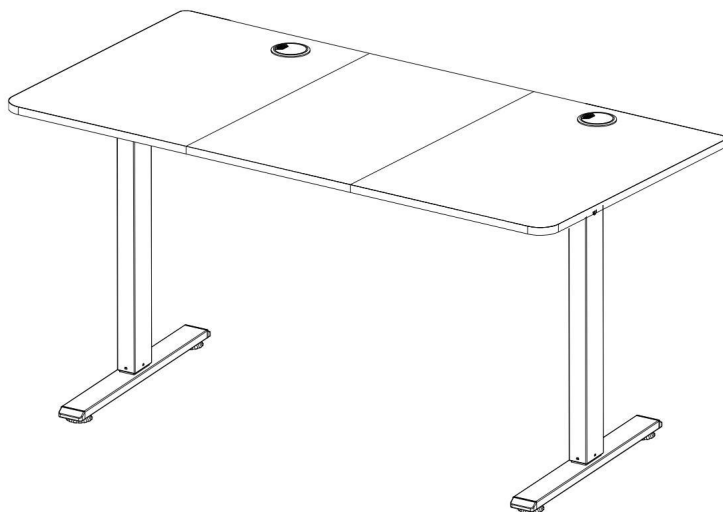




casaria®

SK



Písací stôl WORKSPACE

Číslo výrobku: 110187, 110188, 110189, 110190, 110191, 110192, 110193, 110194, 110304

110305



casaria®



POKYNY

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Zakúpením jedného z našich značkových produktov ste urobili vynikajúcu voľbu. Aby sme splnili požadované vysoké štandardy kvality, naše produkty prechádzajú pravidelnými kontrolami a samozrejme vždy spĺňajú prísne požiadavky Európskej únie.

OBSAH

1.0 SYMBOLY.....	2	
2.0 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY		3
2.1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽITIE.....	3	
2.2 POKYNY PRE ELEKTRICKÚ BEZPEČNOSŤ		3
2.3 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE.....	3	
3.0 URČENÉ POUŽITIE	4	
4.0 POKYNY NA VYBALENIE.....		4
5.0 PREVÁDZKA.....	5	
6.0 OPATRENIA PRI ÚDRŽBE A STAROSTLIVOSTI.....		6
7.0 Riešenie problémov	6	
8.0 TECHNICKÉ ÚDAJE.....	6	
9.0 LIKVIDÁCIA.....	6	

1.0 SYMBOLY



DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE NA BUDÚCE POUŽITIE: POZORNE SI PREČÍTAJTE!

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod. Uschovajte si ho pre budúce použitie. Pokiaľ výrobok neskôr odovzdáte niekomu inému, uistite sa, že je s ním aj tento návod.



VAROVANIE! POTENCIÁLNE NEBEZPEČENSTVO!

Dodržujte prosím bezpečnostné pokyny a montážne pokyny, aby ste predišli riziku zranenia alebo poškodenia výrobku.



VAROVANIE: ELEKTRICKÉ NAPÄTIE!

Kvôli elektrickému napätiu existuje nebezpečenstvo ohrozenia života a zdravia.



NEBEZPEČENSTVO

Uchováajte malé diely a obalový materiál mimo dosahu detí!



ÚPRAVY VÝROBKU Nikdy nevykonávajte

žiadne úpravy produktu! Úpravy ruší platnosť záruky. Produkt by sa mohol stať nebezpečným alebo nebezpečným.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc.

Príslušné vysvetlenia a dokumenty sú uložené u výrobcu.

2.0 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 2.1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY K

POUŽITIE • POZOR! Starostlivo si prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a pokyny. • V prípade poškodenia zariadenia

sa obráťte na zákaznícky servis Deuba. Neoprávnená práca

Akékolvek úpravy zariadenia ruší platnosť záruky.

2.2 POKYNY PRE ELEKTRICKÚ BEZPEČNOSŤ • Pred uvedením do prevádzky

skontrolujte, či napájanie zodpovedá informáciám na typovom štítku.

• Pred prácou na zariadení vždy odpojte napájanie. • Zaisťte, aby sa do zariadenia nedostala voda.

• Nepoužívajte zariadenie, ak je zástrčka, napájací kábel alebo akákoľvek iná časť

Zariadenie je chybné alebo poškodené. •

Nevytahujte zástrčku zo zásuvky ťahom za napájací kábel.

• Nikdy nezapájajte ani neodpájajte napájacie káble mokrými rukami. • Tento spotrebič môžu

používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumie súvisiacim rizikám. Deti nesmú

Hranie sa s prístrojom je zakázané. Čistenie a užívateľská údržba nesmú byť vykonávané deťmi bez dozoru.

• Nepoužívajte elektrické spotrebiče v potenciálne výbušnom prostredí, napr. v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. • Pri používaní elektrického spotrebiča

držte deti a iné osoby v dostatočnej vzdialenosti. Rozptyľovanie pozornosti môže viesť k strate kontroly. • Zástrčky elektrických spotrebičov musí byť kompatibilný so

zásuvkou. Neupravujte žiadne v prípade zástrčky.

• Používajte kábel spotrebiča iba na určený účel. Chráňte ho pred teplom, olejom, ostrými hranami alebo

pohyblivými časťami. Poškodený alebo skrútený kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. • Skontrolujte

spotrebič, či nie je poškodený alebo nie je

poškodený. Ak je poškodený, nechajte ho opraviť.

Pred použitím nechajte opraviť odborníkom.

2.3 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE • Odporúčame montáž vykonávať

v 1–2 osobách. • Upozorňujeme, že skrutky by sa mali najskôr zasúvať ručne a utáľovať len ľahko,

aby sa pevne uchytili a voľne spojili prvky. • Skrutky by sa mali plne utiahnuť až po spojení všetkých prvkov. Následné utiahnutie

skrutiek kompenzuje drobné odchýlky vo vyvŕtaných otvoroch alebo zvaroch, ktoré sa môžu vyskytnúť pri ručne

vyrábaných výrobkov.

• Pred použitím sa uistite, že je tento výrobok kompletne zmontovaný. Skontrolujte, či sú všetky skrutky a matice utiahnuté, a pravidelne to kontrolujte. •

Skrutky nepretahujte. • Nenesieme zodpovednosť

za následné škody vzniknuté v dôsledku nedostatočnej údržby a starostlivosti. • Zaisťte stabilný postoj. Umiestňujte iba na rovný, pevný a nosný povrch.

Použite základňu. •

Poznámka: Na montáž je potrebné vhodné náradie. •

VAROVANIE! Počas montáže držte malé deti v dostatočnej vzdialenosti, nebezpečenstvo zranenia! •

VAROVANIE! Udržujte prsty a končatiny v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí, nebezpečenstvo rozdrvenia! • Státie alebo sedenie na stole je zakázané.

• Nikdy nepoužívajte stôl na zdvíhanie osôb alebo bremien.

• Pred použitím skontrolujte okolie a uistite sa, že nad ani pod stolom nie sú žiadne prekážky (napr. šikmý strop, pojazdná nádoba, odpadkový kôš atď.).

• Tiež sa uistite, že nedochádza ku kolíziám, najmä ak sa na stole nachádzajú predmety, ako je počítačové vybavenie.

• POZOR! Pri nastavovaní výšky sa uistite, že nedošlo k zachyteniu žiadnych predmetov (napr. nábytku) ani častí tela! Pred každým použitím sa užívateľ musí uistiť, že pri stole nie sú žiadne ďalšie osoby a že v dráhe pohybu nie sú žiadne prekážky.

• Aby sa zabránilo priškriknutiu a strihnutiu, musí byť od susedných predmetov dodržaná minimálna vzdialenosť 25 mm! • Poznámka: Riadiaci jednotku je možné namontovať na ľavú alebo pravú stranu

pod doskou stola. Uistite sa, že motor je vždy namontovaný na rovnej strane ako riadiaci jednotka. Potrebné otvory sú predvŕtané a vhodné na ľavej aj pravej strane.

3.0 URČENÉ POUŽITIE Stôl je určený len na použitie v interiéri

a je vhodný pre maximálne zaťaženie 80 kg. Je určený výhradne ako pracovná stanica pre činnosti v sede aj v stoji. Používajte výrobok iba na jeho určený účel.

Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím. Akákoľvek úprava produktu môže negatívne ovplyvniť bezpečnosť, vytvoriť nebezpečenstvo a zrušiť platnosť záruky.

Vhodné iba na domáce použitie, nie na komerčné účely.

4.0 POKYNY NA VYBALENIE Otvorte

krabicu a vyberte výrobok. Po vybalení skontrolujte, či je výrobok kompletný a nepoškodený. Reklamácie uplatnené po vybalení nemôžu byť akceptované. Počas vybalovania môže byť krátko cítiť mierny zápach.

6.0 POKYNY PRE ÚDRŽBU A STAROSTLIVOSŤ

Pred vykonávaním údržby alebo kontrol vždy prístroj vypnite a odpojte ho zo zásuvky.

Na čistenie použite handričku a teplú mydlovú vodu. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani saponáty na báze rozpúšťadiel. Bielidlo môže výrobok poškodiť. Ďalšie pokyny na údržbu nájdete na výrobku, ak sú k dispozícii.

Pravidelné čistenie, kontrola a údržba zvyšujú bezpečnosť a životnosť výrobku.

7.0 Oprava chýb

Riadiaca jednotka nefunguje

Krok 1: Odpojte a znovu zapojte napájací kábel a kábel motora riadiacej jednotky.

Krok 2: Podržte stlačené tlačidlo RST.



Stlačte a podržte tlačidlo po dobu 3

--- "na obrazovke

sekúnd, kým sa nezobrazí ", potom ho uvoľnite. Stôl sa bude automaticky pohybovať hore a dole, aby našiel svoju najvyššiu a najnižšiu polohu. Systém sa potom automaticky vráti k továrenskému nastaveniu.

Hluku a trasenie stola

Skontrolujte, či sú nohy stola kolmé k doske stola, a potom utiahnite skrutky horných nôh stola a skrutky diagonálnych výstuh.

8.0 TECHNICKÉ ÚDAJE

Článok	110187, 110188, 110189, 110190 110304	110191, 110192, 110193, 110194, 110305
Rozmery (D x Š x V)	140 x 60 x 72-117 cm	160 x 75 x 72-117 cm
Silná doska stola	15mm	
Vstup	AC 100V-240V, 50/60Hz, 0.8A	
výstup	DC 29 V, 1 A , 29 Z	
Výkon	50 W	
rýchlosť	12,5 mm/s	
objem	< 52 dB	
Maximálna nosnosť	80 kg	
Vstupné napájanie	Striedavé napätie 100 V - 240 V, 50/60 Hz, 0,8 A	
Výstupné napájanie	DC 12 V, 2 A, 24 W	
Výstupný výkon Bezdrôtové nabíjanie	15 W (kompatibilný s 5 W/7,5 W/10 W/15 W	
Výstupný výkon Port USB A / USB C	10 W	

9.0 LIKVIDÁCIA

Na konci dlhjej životnosti vášho produktu zaistite, aby boli cenné suroviny riadne zlikvidované, aby mohli byť recyklované. Ak si nie ste istí, ako najlepšie postupovať, vaša miestna spoločnosť zaoberajúca sa likvidáciou odpadu alebo recyklačné stredisko vám rady pomôžu.



SPRÁVNÁ LIKVIDÁCIA ELEKTRICKÝCH KOMPONENT

Nikdy nevyhadzujte elektrické spotrebiče do domového odpadu!

Zariadenie podlieha smernici 2012/19/EÚ.

V ňom sa uvádza, že na konci jeho životnosti nesmiete zariadenie likvidovať s bežným domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, v recyklačných centrách alebo v spoločnostiach zaoberajúcich sa likvidáciou odpadu.

Táto likvidačná služba je pre vás zadarmo. Chráňte prosím životné prostredie a riadne zlikvidujte svoj odpad.

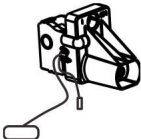
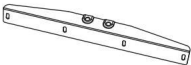
Pred vrátením starého zariadenia vyberte všetky batérie alebo akumulátory, ktoré nie sú v ňom priložené, a tiež všetky lampy, ktoré je možné vybrať bez poškodenia, a zlikvidujte ich v oddelenom zbernom priestore.

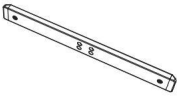
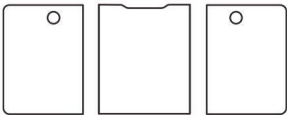
Pre nemecký trh: Pri nákupe

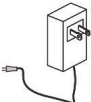
nového spotrebiča máte právo vrátiť príslušný starý spotrebič svojmu predajcovi. Predajcovia elektrických a elektronických zariadení s predajnou plochou aspoň 400 metrov štvorcových, ako aj predajcovia potravín s predajnou plochou aspoň 800 metrov štvorcových, ktorí pravidelne predávajú elektrické a elektronické zariadenia, sú tiež povinní bezplatne prijať staré spotrebiče, a to aj bez nákupu nového spotrebiča, za predpokladu, že staré spotrebiče nie sú v žiadnom rozmere väčší ako 25 cm.

Staré prístroje môžete tiež vrátiť spoločnosti Deuba. Pre ďalšie informácie o možnostiach vrátenia kontaktujte náš zákaznícky servis.

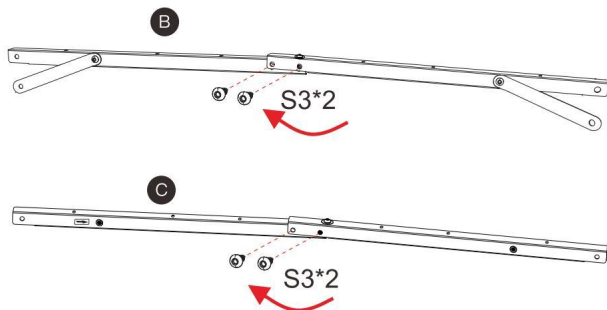
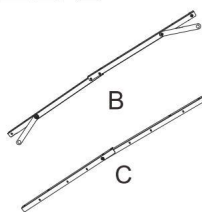
Pre ďalšie informácie o likvidácii starého zariadenia sa obráťte na miestny úrad alebo mestský úrad.

	ŽIADNY.	KS.
	A	2
	B.	1
	C	1
	D	1
	F	1
	G	1
	H	1
		2

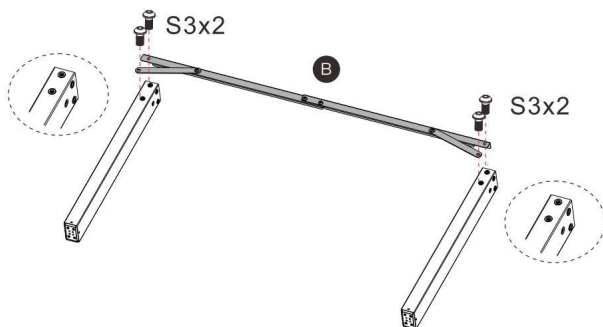
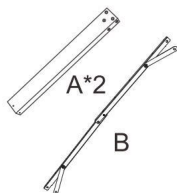
		J.	2
		K.	1
		L	1
6 mm		S1	1
3 mm		S2	1
M8 x 16 mm		S3	14
M5 x 16 mm		S4	2
M4 x 12 mm		S5	2
M8 x 25 mm		S6	9
		S7	3
		S8	2
		S10	4
M4 x 14 mm		S11	48
		S12	4

	M	1
	N	1
	Ó	1
	P	1

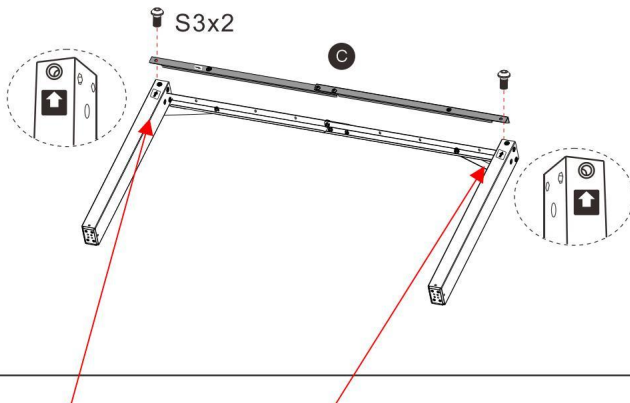
1



2



3



SK Uistite sa, že štítky smerujú rovnakým smerom.
SK Uistite sa, že štítky smerujú rovnakým smerom.

FR Veillez à ce les etiquettes soient orientées dans le même sens.
IT Assicuratevi che le etichette siano nella stessa direzione.

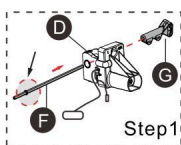
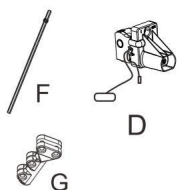
ES Asegúrate que las etiquetas están en la misma dirección.

NL Zorg ervoor štítky v rovnakom smere.

PL Upewnij się, że etykiety si skierowane w tym istym kierunku.

PT Certifique-de de as etiquetas estão on mesma direção.

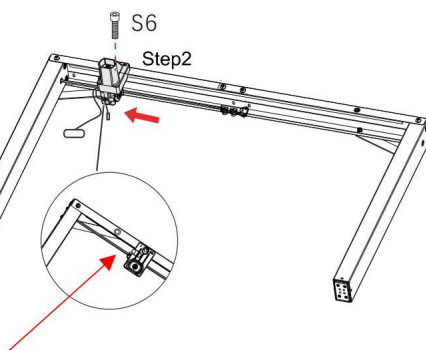
4



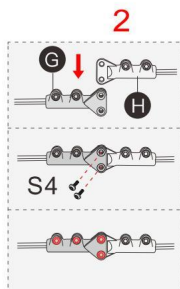
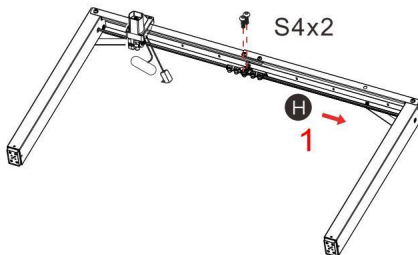
Step1

Step2

Gleiche Seite
Same Side
Même page
Stessa pagina
Misma página
Zelfde pagina
Ta sama strona
Mesma página



5



Utiahnite skrutky!

SK Utiahnite skrutky!

FR Serrez, vizia!

To sa ti páči!

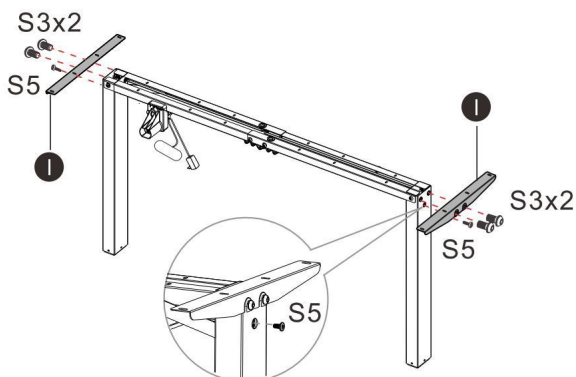
Otvorte tornillos!

NL Veelkú skrutkovač!

PL Dokręć skrutki!

PT Otvorte parafusos!

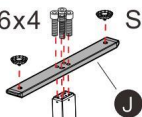
6



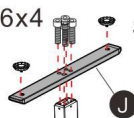
7



S6x4 S10x2



S6x4 S10x2



SK Uistite sa, že nohy stola sú kolmé k spojovacej tyči, a potom utiahnite všetky skrutky.

SK Uistite sa, že nohy stola sú zvislé k spojovacej tyči, a potom utiahnite všetky skrutky.

FR Veillez à ce les pieds de la table soient perpendiculaires à la barre de liaison, puis serrez toutes les vis.

IT Assicurarsi gambe del tavolo siano perpendicolari alla barra di collegamento, quindi serrare tutte le viti.

ES Asegúrese que las patas de la mesa estén perpendiculares a la biela y, a to isté, apriete todos los tornillos.

NL Zorg ervoor tafelpoten loodrecht na ojnici a drôtu sú všetky veľmi veľké.

PL Upewnij się, że nogi stołu są ustawione prostopadle do prieta łączącego, a następnie dokręć wszystkie skrutki.

PT Certifique-se de que as pernas da mesa estão perpendiculares à barra de ligação e, em seguida, aperte todos os parafusos.

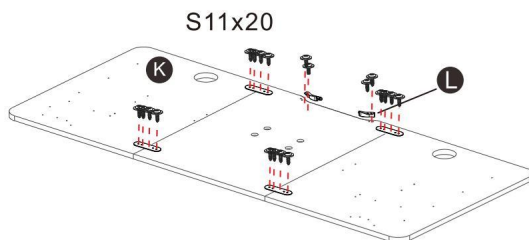
8



k



L



SK Uistite sa, že obe dosky sú v jednej rovine a bez spojov, a potom utiahnite skrutky.

Uistite sa, že obe dosky k sebe priliehajú v jednej rovine a bezškárovo, a potom utiahnite skrutky.

FR Uistite sa, že obe dosky sú zarovnané, bez zárezov a nie sú viditeľné.

IT Assicurarsi che le due tavole siano a filo e senz giunture luna con l'altra, quindi serrare le viti.

ES Asegúrate que las dos tablas queden enrasadas y sin juntas entre sí y, a continuación, aprieta los tornillos.

NL Zorg ervoor dve dosky vody a naadloos tegen elkaar liggen a draai de schroeven

obrovský.

PL Upewnij sie, że oba płyty przylegają do siebie równo aj gładko, a naśtiepnia dokręć śruby.

PT Certifique-se de as duas tábuas ficam niveladas e sem problemas uma contra a outra e, em seguida, aperte os parafusos.

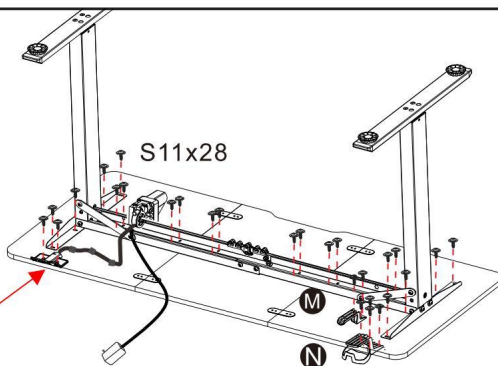
9



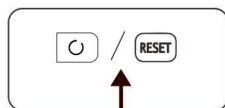
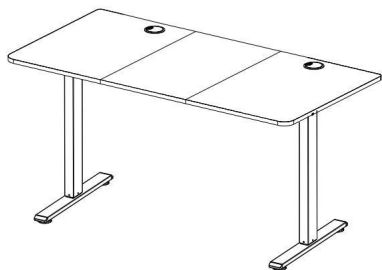
M



N



Ovládacia jednotka / Riadiaca jednotka / Unité de commande / Unità di controllo / Unit de control /
Besturingseenheid / Jednostka sterująca / Jednostka riadenia



Nach der Installation drücken Sie die Taste .

After installation press  button

Après l'installation, appuyez sur le bouton 

Dopo l'installazione, premere il pulsante 

Tras la instalación, pulse el botón .

Druk na de installatie op de  knop

Po instalacji naciśnij przycisk 

Após a instalação, prima o botão .

Stôl sa automaticky spustí do najnižšieho bodu a zostane tam 3 sekundy, potom sa zdvihne do najvyššieho bodu a nakoniec sa vráti do východiskovej polohy - inštalácia úspešná.

FR Stôl sa automaticky otvorí iba do bodu plusovej základne a zvyšok privesku 3 sekundy, je vidieť z bodu plusovej kože a vracia sa do východiskovej polohy - inštalácia reussie.

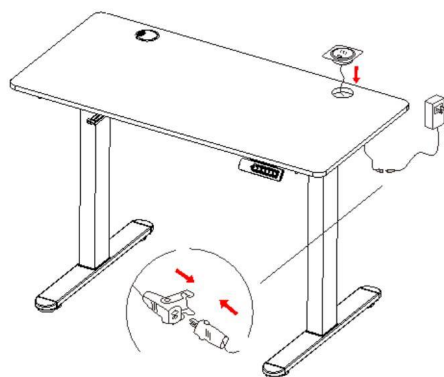
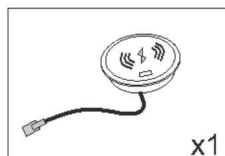
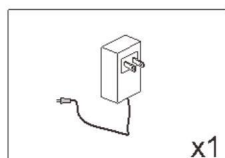
Stôl sa automaticky aktivuje v najnižšom bode a spustí sa za 3 sekundy, takže zariadenie je v najvyššom bode a nekonečne vysoko v pôvodnej polohe: inštalácia a zvuk.

ES La mesa baja automáticamente hasta el point más bajo a permanent allí durante 3 segun-dos; el point más alto y finalmente vuelve in su posición original: install opraVené.

Doska sa automaticky aktivuje po dosiahnutí posledného bodu a svetlo sa rozsvieti do 3 sekúnd, potom uvidíte najvyššie bod a zariadenie je pripravené na umiestnenie do vopred nastavenej polohy - inštalácia úspešná.

PL Stół automatycznie opuszcza you do najniższego pointu and pozostávajúc w nim przez 3 sekundy, a następnie podnosi you do najwyższego poztu and powraca do pierwotnej pozycji - instalacja zakończyła sie powodzeniem.

PT Automática a stola plošina na ponto mais baixo a trvalá aí 3 segun-dos, depois sobe para o ponto mais alto e, eventualme, regressa à sua posição original - in-stalação bem sucedida.



Input voltage: 5V2A/9V2A/12V1.25A
Output power: Wireless charging 15W
(compatible with 5W/7.5W/10W/15W)
USB-A port USB-C port
total power 10WReceiving distance: 3-8mm



SERVISNÝ PORTÁL

V prípade akéhokoľvek typu servisu, sťažností a technickej podpory sa môžete s dôverou obrátiť na náš vyškolený personál.

EN

V prípade akéhokoľvek servisu, sťažností a technickej podpory sa môžete s dôverou obrátiť na náš vyškolený personál.

FR

Pri každom type služby, sťažností a asistenčných technik môžete mať adresáta a osobu, ktorá potvrdí, že nejde o kvalifikovaných pracovníkov.

TO

Pre kvalifikovaný typ služieb, reklamácií a technickej podpory sme vysoko kvalifikovaní s osobnou kvalifikáciou.

TO

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede con-tactar con confianza a naše osobné kapacity.

italiano

U kunt bij ons vyškolený personál terecht voor elke vorm van servis, klachten a technická podpora.

PL

Przy serwisowaniu, reklama a sparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

PT

Para qualquer tipo de serviços, reclamações a technickej podpory, poda contactar com confiança os colaboradores calificados.

Vyrobéné pre/
Úradníci EÚ

Osoba:

Deuba GmbH & Co. KG
Zum Wiesenhof 84

66663 Merzig, Nemecko
kontakt@deuba.info

Vyrobéné pre:

Deuba LTD
Wyatt Way, Thetford
Norfolk, IP24 1HB

Autorské práva



Všetky práva vyhradené. Bez písomného súhlasu spoločnosti Deuba GmbH & Co. KG nesmie byť tento návod na obsluhu v žiadnej forme reprodukovany, či už ako celok alebo sčasti, ani kopirovaný či spracovávaný elektronickými, mechanickými alebo chemickými metódami. Zmeny v záujme technického pokroku môžu byť vykonané kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia. Návod na obsluhu je pravidelne aktualizovaný. Neniesieme žiadnu zodpovednosť za technické alebo tlačové chyby a ich následky.